

GALLERIA DI BASE DEL MONTE CENERI LOTTO "Fahbahn+Logistik"

24.06.2016



DATI PRINCIPALI



Tipologia d'opera	Tunnel ferroviario a due canne	
Committente	AlpTransit AG, Lucerna	
Progettista	AlpTransit AG, Lucerna	
Ubicazione	Camorino	
Nome consorzio	Arge Mons Ceneris	
Importo contrattuale	96.4 mio. CHF (senza IVA)	
Percentuale Pizzarotti	30% (29% Pizzarotti SA - 1% Pizzarotti S.p.A.)	
Oggetto del contratto	Contraente generale per la progettazione e l'esecuzione di binari, scambi e logistica	
Avanzamento	Progetto esecutivo in fase d'approvazione	
Data inizio lavori	2016	
Data fine lavori	2020	
Dati principali	Lunghezza tratta Camorino-Vezia:	15.40 km
	Lunghezza totale scavi inclusi cunicoli:	40.19 km
	Numero di canne:	2
	Numero di binari:	1 per canna
	Pendenza massima:	8 ‰
	Scartamento:	1'435 mm
	Velocità di percorrenza:	180-250 km/h
	Costi dell'intera opera:	1'200 mio. CHF (stato al 2009)



GALLERIA DI BASE DEL MONTE CENERI LOTTO "Fahbahn+Logistik"

24.06.2016



Il lotto "Armamento ferroviario e logistica" comprende l'installazione dei binari senza massiccata di entrambe le canne a binario unico lunghe 15.4 km ciascuna, e la realizzazione dei binari tradizionali con massiccata ferroviaria nelle tratte di accesso ai portali, che permetteranno il collegamento alla rete ferroviaria esistente. Sono incluse nel lotto anche le diverse prestazioni temporanee per la Galleria di base del Ceneri come la logistica, i trasporti, le officine e i capannoni.

In dettaglio questo lotto prevede la progettazione, lo sviluppo, la fabbricazione, la fornitura e il montaggio dei binari e degli scambi della Galleria di Base del Ceneri incluse le nuove linee a cielo aperto a nord.

Le prestazioni fornite si possono riassumere nei seguenti pacchetti di prestazione (LP):

- LP 11: coordinazione rotaia e logistica;
- LP 20: logistica e trasporti;
- LP 30: rotaia su ballast (tratta all'esterno e parte in galleria);
- LP 31: rotaia su LVT in galleria (low vibration track);
- LP 32: scambi .

A partire dal luglio 2016, a Camorino, verrà realizzato un piazzale d'installazione che ospiterà:

- i capannoni di montaggio per la predisposizione dei componenti della tecnica ferroviaria;
- i magazzini e le aree di stoccaggio;
- i capannoni di produzione e movimentazione merci;
- le officine;
- una centrale di betonaggio;
- un posto di comando per il monitoraggio del traffico di cantiere in galleria e su vari binari di servizio;
- uffici, mense e alloggi per gli operai.



GALLERIA TUNNEL DE BASE DU MONTE CENERI

LOT « Fahbahn+Logistik »

24.06.2016



DONNÉES DE BASE



Type d'ouvrage	Tunnel ferroviaire à deux galeries
Maitre d'ouvrage	AlpTransit AG, Lucerna
Ingénieur de projet	AlpTransit AG, Lucerna
Lieu	Camorino
Groupement	Arge Mons Ceneris
Montant contractuel	96,4 millions de CHF (HT)
Pourcentage Pizzarotti	30 % (29 % Pizzarotti SA – 1 % Pizzarotti S.p.A.)
Objet du contrat	Contractant général pour la conception et l'exécution du bitube, des échanges et de la logistique
Avancement des travaux	Phase PRO en cours d'approbation
Début des travaux	2016
Fin des travaux	2020
Données principales	<p>Longueur tronçon Camorino-Vezia: 15,40 km Longueur totale excavations y compris les canaux : 40,19 km Nombre de cannes : 2 Nombre de rails : 1 par canne Pente maximale : 8 ‰ Ecart : 1 435 mm Vitesse de circulation : 180-250 km/h Coûts de l'ensemble du travail : 1 200 millions CHF (valeur 2009)</p>



GALLERIA TUNNEL DE BASE DU MONTE CENERI LOT « Fahbahn+Logistik »

24.06.2016



Le lot « Aménagement ferroviaire et logistique » comprend l'installation des rails sans lest des deux galeries à voie unique longues de 15,4 km chacune, et la réalisation des rails traditionnels avec lest ferroviaire dans les secteurs d'accès aux portails, qui vont permettre la liaison au réseau ferroviaire existant. Font partie du lot aussi les divers travaux temporaires pour le tunnel de base del Ceneri comme la logistique, les transports, les ateliers et les hangars.

En détail ce lot prévoit la conception, le développement, la fabrication, la fourniture et le montage des rails et des aiguilles du tunnel de Base du Ceneri y compris les nouvelles lignes en plein air à Nord.

Les travaux effectués peuvent être résumés dans les paquets de travaux suivants (LP) :

- LP 11: coordination rail et logistique ;
- LP 20: logistique et transports ;
- LP 30: rail sur ballast (tronçon à l'extérieur et partie dans le tunnel) ;
- LP 31: rail sur LVT dans le tunnel (low vibration track);
- LP 32: aiguillages.

A partir de juillet 2016, à Camorino, sera réalisée une aire d'installation qui va accueillir les hangars de montage pour la prédisposition des composants de la technique ferroviaire ;

- les entrepôts et les aires de stockage ;
- les hangars de production et manutention des marchandises ;
- les ateliers ;
- une centrale de bétonnage ;
- un poste de commande pour le monitoring du trafic de chantier dans le tunnel et sur les divers rails de service ;
- bureaux, cantines et logements pour les ouvriers



BASE TUNNEL OF MONTE CENERI LOT "Fahbahn+Logistik"

24.06.2016



DESCRIPTION



Type of work	Two barrel railway tunnel	
Employer	AlpTransit AG, Luzern	
Project Supervisor	AlpTransit AG, Luzern	
Location	Camorino	
Consortium	Arge Mons Ceneris	
Contract amount	96.4 mil. CHF (excl. VAT)	
Work share Pizzarotti	30% (29% Pizzarotti SA - 1% Pizzarotti S.p.A.)	
Contract object	General contractor for the design and execution of tracks, turnouts and logistics	
Progress	Working plan under approval	
Work starting date	2016	
Work completion date	2020	
Main Data	Camorino-Vezia route length:	15.40 km
	Total excavations length including culverts:	40.19 km
	Number of barrels:	2
	Number of tracks:	1 per barrel
	Maximum inclination:	8 ‰
	Gauge:	1,435 mm
	Travel speed:	180-250 km/h
	Costs for the whole work:	1,200 mil. CHF (status at 2009)



BASE TUNNEL OF MONTE CENERI LOT "Fahbahn+Logistik"

24.06.2016



The "Rail permanent way and logistics" lot includes the installation of tracks without ballast of both barrels with one track with a length of 15.4 km each, and the construction of traditional tracks with rail ballast in the access to portals sections, that will allow connection to the existing railway network. Different temporary services for the Ceneri Base Tunnel are included in the lot such as logistics, transport, workshops and warehouses.

In detail this lot provides for the design, development, manufacture, supply and assembly of tracks and turnouts of the Ceneri Base Tunnel including the new open-air north lines.

The services provided can be summarised in the following service packages (LP):

- LP 11: track and logistics coordination;
- LP 20: logistics and transport;
- LP 30: track on ballast (external route and partly in tunnel);
- LP 31: track on LVT in tunnel (low vibration track);
- LP 32: turnouts.

As of July 2016, and installation area will be created in Camorino that will accommodate:

- the assembly warehouses for the preparation of rail technique components;
- warehouses and storage areas;
- production and goods handling warehouses;
- workshops;
- concrete mixing unit;
- a control station for site traffic monitoring in the tunnel and on different service tracks;
- offices, canteens and accommodation for workers.



CENERI BASISTUNNEL LOS Fahrbahn+Logistik

24.06.2016



PROJEKTDATEN



Art des Bauwerks	Bauarbeiten für Eisenbahnlinien	
Bauherrschaft	AlpTransit AG, Luzern	
Projektverfasser	AlpTransit AG, Luzern	
Ort	Camorino	
Arbeitsgemeinschaft	Arge Mons Ceneris	
Bausumme	96.4 Mio. CHF (ohne MwSt.)	
Beteiligung Pizzarotti	30% (29% Pizzarotti SA - 1% Pizzarotti S.p.A.)	
Bauobjekt	Los Fahrbahn+Logistik CBT	
Fertigstellungsgrad	Ausführungsprojekt zur Bewilligung	
Baubeginn	2016	
Bauabnahme	2020	
Kennzahlen	Streckenlänge Camorino-Vezia:	15.40 km
	Länge des gesamten Tunnel- und Stollensystems:	40.19 km
	Nr. Tunnel:	2
	Schiene pro Tunnel:	1
	Maximale Neigung::	8 ‰
	Spurweite:	1'435 mm
	Reisegeschwindigkeit:	180-250 km/h
	Baukosten (Stand 2009):	1'200 Mio. CHF



CENERI BASISTUNNEL LOS Fahrbahn+Logistik

24.06.2016



Diese Los betreff Planung, Entwicklung, Fabrikation, Lieferung und Montage der Fahr-bahn (Schotterfahrbahn und feste Fahrbahn) sowie der Weichen des Ceneri-Basistunnels (CBT) inklusive der offenen Neubaustrecke Nord, die Integration, die Inbetriebsetzung und die Erhaltung (bis zur Abnahme des Werkes) sowie die Pflichten bezüglich Koordination mit dem Unternehmer Bahntechnik + Gesamtkoordination sowie der ATG. Temporäre Leistungen betreffen Planung, Lieferung, Aufbau, Betrieb und Rückbau des Installationsplatzes Camorino und der gesamten Transport- und Umschlaglogistik für den Einbau der Bahntechnik im CBT (inkl für die Nebenunternehmer) und auf der offenen Neubaustrecke Nord.

Die Leistungspakete sind folgenden:

- LP 11: Koordination Fb+Log (Übergeordnete Leistungen);
- LP 20: Logistik / Transporte (Temporäre Leistungen).
- LP 30: Schotterfahrbahn Strecke im Freien und Tunnel (bleibende Anlagen);
- LP 31: Feste Fahrbahn Tunnel (bleibende Anlagen);
- LP 32: Weichen (bleibende Anlagen).

Ab Juli 2016 wird in Camorino einen Installationsplatz realisiert mit den folgenden Stellungen:

- Montage Hallen zur Vorbereitung der Bahntechnik Komponenten Lagerflächen;
- Werkstätte und Lagerflächen;
- Produktions- und Warenhandhabungs Hallen;
- Werkstätte;
- eine Betonanlage;
- Ein Kommandoposten zur Kontrolle des Tunnelverkehrs und für diverse Abstellgleisen;
- Container für Büro, Unterkünfte.

